

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN NAM TRÀ MY
TỈNH QUẢNG NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2021/HS-ST

Ngày: 24/6/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NAM TRÀ MY, TỈNH QUẢNG NAM**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Tấn Minh.
Các Hội thẩm nhân dân:

+ Ông Hồ Quốc Khánh.

+ Ông Hồ Văn Xung.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Đức Lương Nghĩa - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Trang - Kiểm sát viên.

Trong ngày 24 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự thụ lý số: 11/2021/TLST-HS ngày 27/5/2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 08/2021/QĐXXST- HS ngày 10/6/2021, đối với bị cáo:

Họ và tên bị cáo: **Hồ Thị H**; Giới tính: Nữ; Tên gọi khác: Không; sinh ngày 09 tháng 9 năm 1975 tại huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nơi đăng ký HKTT: Thôn 3, xã Trà Linh, huyện Nam Trà My, Quảng Nam; Chỗ ở hiện nay: Thôn 3, xã Trà Linh, huyện Nam Trà My, Quảng Nam; Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 09/12; Dân tộc: Xơ Đăng; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Chức vụ trước khi phạm tội (Đã, đang, phái): Không.

Họ và tên cha: Hồ Văn Yên, sinh năm 1940, nghề nghiệp: làm nông.

Họ và tên mẹ: Hồ Thị Rít, sinh năm 1948, nghề nghiệp: làm nông.

Em ruột: Võ Thị Loan, sinh năm 1990, nghề nghiệp: làm nông,

Họ và tên chồng: Hồ Văn Bó, sinh năm 1974, nghề nghiệp: làm nông.

Hiện cùng trú tại: Thôn 3, xã Trà Linh, huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam.

Bị cáo có năm người con, con lớn nhất sinh năm 2000, con nhỏ nhất sinh năm 2014.

Tiền án, tiền sự: Không.

Hiện nay bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” của TAND huyện Nam Trà My cho đến nay. Bị cáo tại ngoại, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại:

+ Ông **Hồ Văn Đ** - Sinh năm 1993; Trú tại: Thôn 3, xã Trà Linh, huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam. Có mặt tại phiên tòa.

- Người làm chứng:

+ Ông **Hồ Văn Lạc** - Sinh năm 1979; Trú tại: Thôn 3, xã Trà Linh, huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam. Có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa:

+ Bà **Ngô Thị Diễm** - Trợ giúp viên pháp lý Trung trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Quảng Nam, là người bào chữa cho bị cáo Hồ Thị H. Có mặt tại phiên tòa

- Người phiên dịch:

+ Bà **Lê Thị Hoàng** - Sinh năm 1985; Cán bộ tư pháp xã Trà Tập. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 14/12/2021, Công an huyện Nam Trà My tiếp nhận đơn báo cáo của ông Hồ Văn Đ (sinh ngày 02/3/1993, trú tại: Thôn 3, Trà Linh, Nam Trà My) về việc bị mất trộm 12 gốc sâm Ngọc Linh trị giá khoảng 30.000.000 đồng. Qua xác minh, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My xác định được Hồ Thị H là người đã trộm cắp các cây sâm trên vào sáng ngày 13/12/2020. (BL:112)

Qua đấu tranh, Hồ Thị H đã thừa nhận hành vi trộm cắp của mình, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My đã thu giữ được toàn bộ 12 cây sâm Ngọc Linh trên, hành vi trộm cắp được xác định như sau:

Vào khoảng 09 giờ ngày 14/12/2020, khi lên vườn sâm của gia đình tại chót Nhong Oa, Thôn 3, Trà Linh, Nam Trà My, phát hiện vườn sâm của gia đình ông Đ không có người trông coi, bà H nảy sinh ý định nhổ trộm sâm Ngọc Linh. Bà H dùng rựa mang theo tháo lưới B40 bao bọc vườn sâm tạo ra khoảng trống để chui vào bên trong. Sau khi vào bên trong, dùng tay nhổ một số cây sâm còn thân lá trên ba luống, nhổ được một lúc thì chui ra khỏi vườn theo lối vào ban đầu. Sau đó, bà H đem số sâm này về vườn sâm của mình (cách vườn sâm của ông Đ khoảng 300 mét), đếm được 12 cây sâm, ngắt phần thân lá ra khỏi các củ sâm (được 13 thân lá sâm vì một cây có hai thân lá) sau đó đem trồng lại trong vườn sâm của mình 08 củ sâm; phần thân lá về cất tại nhà, 04 củ sâm còn lại đang trên đường đem xuống Tắc Pô bán để trả nợ thì bị phát hiện. Bà H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và giao nộp các cây sâm đã trộm cắp. (BL: 99-108).

Để có cơ sở giải quyết vụ việc, ngày 17/12/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My đã trích ngẫu nhiên hai đoạn củ sâm (mẫu củ trích có trọng

lượng 10 gam) và một thân lá sâm trong số các củ và thân lá sâm đã thu giữ và ban hành Quyết định trưng cầu số 01/QĐ-CSĐT trưng cầu Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an xác định các mẫu trên có phải là sâm Ngọc Linh hay không? Ngày 08/02/2021, Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an ban hành kết luận số 356/C09-TT3 kết luận các mẫu gửi giám định là củ, thân, lá của loài sâm Ngọc Linh (có tên khoa học là *Panax vietnamensis*) (BL: 43-44; 47-50)

Ngày 17/12/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My ban hành Yêu cầu số 01/YC-CSĐT đề nghị Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Nam Trà My xác định giá trị của các củ và thân lá sâm đã thu giữ được là vật chứng của vụ án. Ngày 17/12/2020, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Nam Trà My ban hành Kết luận số 01/KL-ĐGTTTHS các củ và thân lá sâm nêu trên có giá trị 42.440.000 đồng (bốn mươi hai triệu, bốn trăm bốn mươi ngàn đồng). (BL: 51-55)

Quá trình điều tra Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My đã thu giữ được:

+ 12 (mười hai) củ sâm Ngọc Linh còn tươi có tổng khối lượng 460 gam gồm: 04 củ nặng 200 gam (loại 02 củ/100 gam), 06 củ nặng 200 gam (loại 03 củ/100 gam) và 02 củ nặng 60 gam (bị gãy thành 03 đoạn); 20 gam thân lá sâm Ngọc Linh đã bị héo do được phơi trên giàn bếp củi. Ngày 17/12/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My đã ban hành Quyết định xử lý vật chứng số 01/QĐ-CSĐT trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Hồ Văn Đ 12 củ sâm Ngọc Linh có trọng lượng 450 gam và các thân lá sâm còn lại sau khi đã trích mẫu phục vụ giám định. Ông Đ đã nhận lại các vật chứng nêu trên. (BL: 42;45-46)

+ 01 (một) đôi ủng nhựa màu xanh, có ký hiệu chữ VS, đã qua sử dụng gồm 02 chiếc có đặc điểm giống nhau, cao 30 centimet, rộng 18 centimet, đế dài 24 centimet và rộng 09 centimet. (BL: 60)

+ 01 (một) cái rựa dài 56 centimet, đã qua sử dụng; lưỡi rựa bằng kim loại dài 28 centimet, chỗ rộng nhất 3,5 centimet, có mấu nhọn, cán rựa bằng gỗ dài 28 centimet, hình trụ tròn đường kính 3,2 centimet. (BL:60)

Trong quá trình điều tra vụ án, Bị hại Hồ Văn Đ và bị cáo Hồ Thị H đã thỏa thuận bồi thường thiệt hại là 40.000.000 đồng (bốn mươi triệu đồng), ngày 19/12/2020, bị cáo H đã bồi thường 33 (ba mươi ba) cây sâm Ngọc Linh trong độ tuổi từ 02 năm tuổi đến 03 năm tuổi tương ứng với số tiền 40.000.000 đồng, ông Đ đã nhận số sâm trên và không có yêu cầu gì thêm. (BL: 121-122)

Trong quá trình điều tra bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, phù hợp với hoạt động khám nghiệm hiện trường, vật chứng thu giữ được; kết luận giám định; lời khai của người bị hại và các chứng cứ khác. (BL: 99-108; 119-120)

Bản Cáo trạng số: 10/CT-VKS ngày 24 tháng 5 năm 2021, của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam truy tố bị cáo Hồ Thị H về tội: “Trộm cắp tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nam Trà My, tỉnh Quảng Nam vẫn giữ nguyên cáo trạng truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 173 BLHS đề nghị HĐXX tuyên bị cáo Hồ Thị H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Về mức hình phạt: Viện kiểm sát đề nghị

- Đối với bị cáo Hồ Thị H, áp dụng điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65; khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo từ 18 (mười tám) đến 24 (hai mươi bốn) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 đến 48 tháng.

Về vật chứng vụ án:

- Đề nghị áp dụng Điểm a Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự để xử lý vật chứng.

Về phần dân sự: - Bị cáo Hồ Thị H đã thỏa thuận bồi thường xong số tiền 40.000.000 đồng (bốn mươi triệu đồng) cho bị hại là ông Hồ Văn Đ. Đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Về án phí Hình sự sơ thẩm: Áp dụng Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Miễn án phí Hình sự sơ thẩm đối với bị cáo Hồ Thị H.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nam Trà My, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về tội danh:

Xuất phát từ lòng tham của bản thân, vì muốn có sâm làm giống để trồng và đem bán lấy tiền để trả nợ. Lợi dụng sự sơ hở trong quản lý vườn sâm của chủ vườn. Ngày 14/12/2020, bị cáo Hồ Thị H đã thực hiện hành vi trộm cắp tài sản tại vườn sâm của gia đình ông Hồ Văn Đ tại thôn 3, xã Trà Linh, huyện Nam Trà My. Kết quả, bị cáo đã trộm cắp tổng cộng 12 cây Sâm Ngọc Linh trong độ tuổi từ 04 năm tuổi đến 07 năm tuổi, gây thiệt hại trị giá 42.440.000 đồng. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ

luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017. Do vậy, Cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội:

Hành vi của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ; trực tiếp gây thiệt hại làm ảnh hưởng lớn đến hoạt động trồng cây Sâm Ngọc Linh của hộ gia đình ông Hồ Văn Đ. Do vậy cần phải xử bị cáo một mức án nghiêm minh, nhằm răn đe giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung đối với loại tội phạm này. Tuy nhiên, trong suốt quá trình điều tra vụ án và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Hồ Thị H đã thành khẩn khai báo, bị cáo tỏ rõ sự ăn năn hối cải (điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS), bị cáo đã bồi thường xong thiệt hại cho bị hại (điểm b khoản 1 Điều 51 BLHS); bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng (điểm i khoản 1 điều 51 BLHS); bị cáo là người đồng bào dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế, xã hội đặt biệt khó khăn, nhận thức pháp luật còn hạn chế; bị cáo và cH đã sống ly thân từ lâu, hiện tại giữa bị cáo và cH đã xin ly hôn và sắp hoàn tất thủ tục ly hôn tại Tòa án huyện Nam Trà My, bị cáo một mình nuôi con nhỏ (khoản 2 điều 51 BLHS). Căn cứ vào nhân thân, tính chất mức độ phạm tội, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, Hội đồng xét xử xét thấy không cần phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội mà giao bị cáo cho chính quyền địa phương quản lý giám sát cũng đủ răn đe, giáo dục, cải tạo bị cáo và cũng đảm bảo được công tác đấu tranh phòng chống đối với loại tội phạm này, thể hiện sự khoan H trong chính sách pháp luật hình sự nước ta.

[4] Trong quá trình điều tra, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My đã làm rõ việc bị cáo Hồ Thị H đem 04 củ sâm trong số 12 củ sâm trộm cắp đến trả nợ số tiền 5.000.000 đồng mua tôn của ông Lê Thanh Vinh (sinh năm 1985, trú tại Thôn 2, Trà Mai, Nam Trà My). Tuy nhiên, ông Vinh chưa nhận số sâm này để khấu trừ tiền nợ cũng như không biết số sâm này là do trộm cắp mà có. Do đó, không có cơ sở để xử lý trách nhiệm hình sự đối với ông Lê Thanh Vinh là đúng quy định pháp luật.

[5] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại. Tại phiên tòa, bị hại không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng:

+ 12 (mười hai) củ sâm Ngọc Linh còn tươi có tổng khối lượng 460 gam gồm: 04 củ nặng 200 gam (loại 02 củ/100 gam), 06 củ nặng 200 gam (loại 03 củ/100 gam) và 02 củ nặng 60 gam (bị gãy thành 03 đoạn); 20 gam thân lá sâm Ngọc Linh đã bị héo do được phơi trên giàn bếp củi. Ngày 17/12/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện Nam Trà My đã ban hành Quyết định xử lý vật chứng số 01/QĐ-CSĐT trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp ông Hồ Văn Đ là đúng quy định của pháp luật.

+ Đối với các vật chứng:

- 01 (một) đôi ủng nhựa màu xanh, có ký hiệu chữ VS, đã qua sử dụng gồm 02 chiếc có đặc điểm giống nhau, cao 30 centimet, rộng 18 centimet, đế dài 24 centimet và rộng 09 centimet.

- 01 (một) cái rựa dài 56 centimet, đã qua sử dụng; lưỡi rựa bằng kim loại dài 28 centimet, chỗ rộng nhất 3,5 centimet, có mấu nhọn, cán rựa bằng gỗ dài 28 centimet, hình trụ tròn đường kính 3,2 centimet.

Xét các vật chứng trên không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu, tiêu hủy (Các vật chứng trên đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nam Trà My).

[7] Về đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên Tòa:

Xét thấy đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ phù hợp với quy định của pháp luật nên cần xem xét chấp nhận.

[8] Về luận chứng bào chữa của người bào chữa:

Luận chứng bào chữa thống nhất với các luận điểm của đại diện Viện kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng. Tuy nhiên, đề nghị HĐXX xem xét đến nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, áp dụng Điều 36 BLHS, tuyên bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ. Đề nghị xem xét miễn giảm án phí hình sự cho bị cáo. Xét đề nghị của người bào chữa thì thấy việc áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ là không tương xứng với tính chất mức độ của hành vi phạm tội nên không xem xét chấp nhận.

[9] Về án phí:

Áp dụng Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lý trên.

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65, khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017, Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án đối với bị cáo Hồ Thị H.

Tuyên xử:

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hồ Thị H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Hồ Thị H **15** (mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 tháng tính từ ngày tuyên án (ngày 24/6/2021). Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Trà Linh, huyện Nam Trà My tỉnh Quảng Nam giám sát giáo dục trong thời gian thử thách án treo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Trà Linh trong việc giám sát giáo dục bị cáo.

Về vật chứng vụ án:

Áp dụng Điểm a Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 và điểm a Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 tuyên:

+ Tịch thu tiêu hủy:

- 01 (một) đôi ủng nhựa màu xanh, có ký hiệu chữ VS, đã qua sử dụng gồm 02 chiếc có đặc điểm giống nhau, cao 30 centimet, rộng 18 centimet, đế dài 24 centimet và rộng 09 centimet.

- 01 (một) cái rựa dài 56 centimet, đã qua sử dụng; lưỡi rựa bằng kim loại dài 28 centimet, chỗ rộng nhất 3,5 centimet, có mấu nhọn, cán rựa bằng gỗ dài 28 centimet, hình trụ tròn đường kính 3,2 centimet (các vật chứng trên đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nam Trà My).

Về án phí:

Án phí Hình sự: Bị cáo Hồ Thị H được miễn án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Bị cáo, người bị hại, có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày (mười lăm ngày) kể từ ngày tuyên án sơ thẩm đề yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam xét xử theo trình tự phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND huyện Nam Trà My;
- Công an huyện Nam Trà My;
- Chi cục THA Dân sự Nam Trà My;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã Linh; Nam Trà My;
- Những người bào chữa;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Ngô Tấn Minh

